



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada

Place Bonaventure,  
800 rue de la Gauchetière Ouest  
Voir aux présentes - See herein  
Montréal

Québec  
H5A 1L6

FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure,  
800 rue de la Gauchetière Ouest  
Voir aux présentes - See herein  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Lacolle - Cleaning services	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 47443-189162/C	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 007
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 47443-18-9162	<b>Date</b> 2018-02-23
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTC-460-14668	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTC-7-40277 (460)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-03-09</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Cossette Fontaine, Jessica	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtc460
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 603-6205 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

CETTE LETTRE D'INTÉRÊT (LI) N'EST PAS UNE DEMANDE DE SOUMISSIONS ET AUCUN CONTRAT NE SERA OCTROYÉ.

#### Intention

Le Canada désire obtenir des lettres d'intérêt de fournisseurs intéressés, ayant la capacité et la disponibilité de fournir les services de nettoyage sur le site d'hébergement temporaire destiné aux demandeurs d'asile pour le compte de l'Agence des Services Frontaliers du Canada (ASFC) situé au point d'entrée de Saint-Bernard-de-Lacolle.

Cet affichage vise à identifier des fournisseurs qui seraient intéressés à obtenir une copie des demandes de soumissions futures portant sur le type de services identifiés dans les besoins décrits ci-dessous.

Le Canada peut, à sa seule discrétion, décider de communiquer ou de solliciter des soumissions uniquement auprès des fournisseurs qui ont répondu à cette LI.

#### A.1 Description sommaire des services requis

Procéder aux entretiens requis pour un maximum de 101 chambres, soit 205 lits répartis comme suit : 98 chambres comprenant chacune 1 lit superposé (2 lits simples), 1 chambre à mobilité réduite comprenant 1 lit adapté et 2 chambres destinés à la quarantaine (isolement) comprenant chacune 2 lits superposés (4 lits simples).

L'entrepreneur devra être en mesure de faire face à un nombre variable de chambres et de lits à entretenir en fonction du niveau d'occupation quotidien. Toutefois, ce nombre ne dépassera pas la capacité maximale du campement hivernisé soit, 201 lits.

#### A.2 Durée du contrat

Le contrat d'entretien est prévu jusqu'au 31 mars 2018. Toutefois, la durée des services pourrait être requise au-delà de cette date et des périodes de prolongation d'un (1) mois pour un nombre maximum de neuf (9) prolongations seront prévues au contrat.

Une attestation de sécurité (VOD) valide sera demandée.

#### Soumissions de lettres d'intérêt

Les fournisseurs intéressés sont invités à communiquer avec l'autorité contractante pour obtenir de plus amples renseignements sur ce besoin, aux coordonnées suivantes :

Jessica Cossette Fontaine  
Agent d'approvisionnement  
Services publics et Approvisionnement Canada  
Place Bonaventure  
800, rue de la Gauchetière Ouest, bureau 1110,

Montréal, Québec H5A 1L6  
jessica.cossettefontaine@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Étant donné la nature de cette demande, seules les questions soumises par courriel seront acceptées.

L'État se réserve le droit de négocier les conditions de tout marché avec les fournisseurs.

Les documents peuvent être présentés dans l'une ou l'autre des langues officielles du Canada.